

SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, or safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach.
- Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the device to a repair shop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless items are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carbonylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose, Steckkabel und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Sollten Sie eine schwelende Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anchluss der Geräte auftreten, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Alle Teile vor Kindern geschützt halten.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren.
- Wenn Sie die Netz-Stöpsel sind, kann die Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie das Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störereinflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2.4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Wartung
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahbtüren oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabel moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomst met de bedieningsinstructies.
- De elektrische stroomvoorziening moet niet op de elektronische componenten van verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bediening, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Houd alle delen uit het bereik van kinderen.
- Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- Afbreken of beschadigen van schroeven; dit kan de elektronische borden beschadigen.
- Vervanging beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen aan de toestellen tijdens installatie en bediening.

Onderhoud

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat openmaakt.

Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voordat je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningssbronnen.

Gebrek geen carbonylic schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkende producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkende dingen om te reinigen.

VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Contactez un expert au cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Ne pas porter de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Ne jamais utiliser des solvants chimiques ou l'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapours sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensile à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.

Maintenance

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

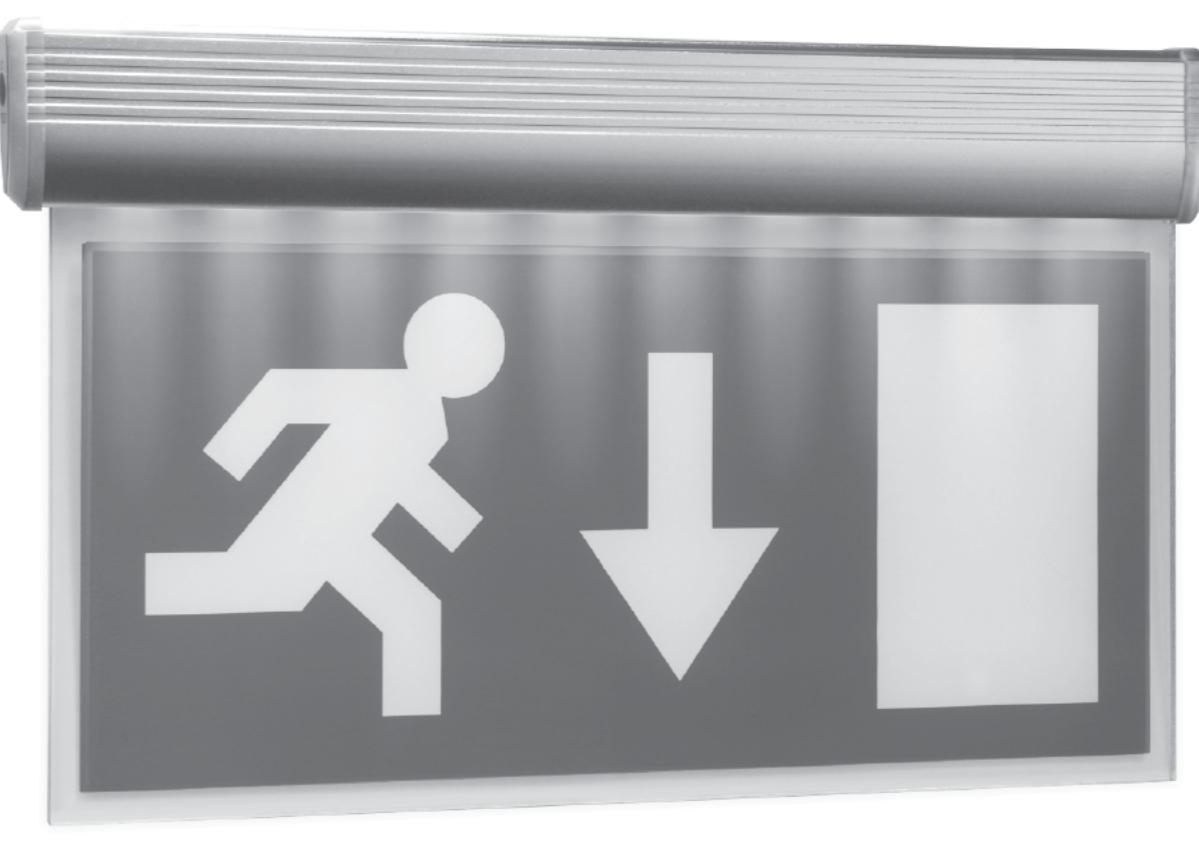
Ne pas utiliser d'agents nettoyants à l'acide carboxylique ni l'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapours sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensile à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.

SPECIFICATIONS

Voltage	: 220-240 volts AC
Power use	: 4 Watt
Battery	: 1 x 3.6V 400mA Ni-Cd
Operation temperature	: -1 till +50 degrees



NV42
ESCAPE ROUTE LED INDICATION



GB USER'S MANUAL

TR HIZLI KLAVUZ

D BEDIENUNGSANLEITUNG

GR ΕΓΓΕΣΙΕΣ ΕΕ ΕΕ

PL PODRECZNIK UZYTKOWNIKA

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

NL HANDLEIDING

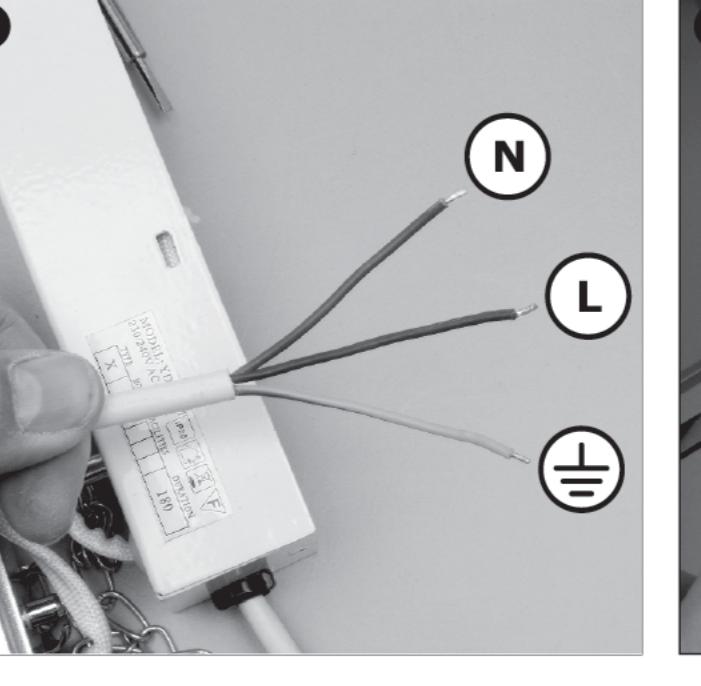
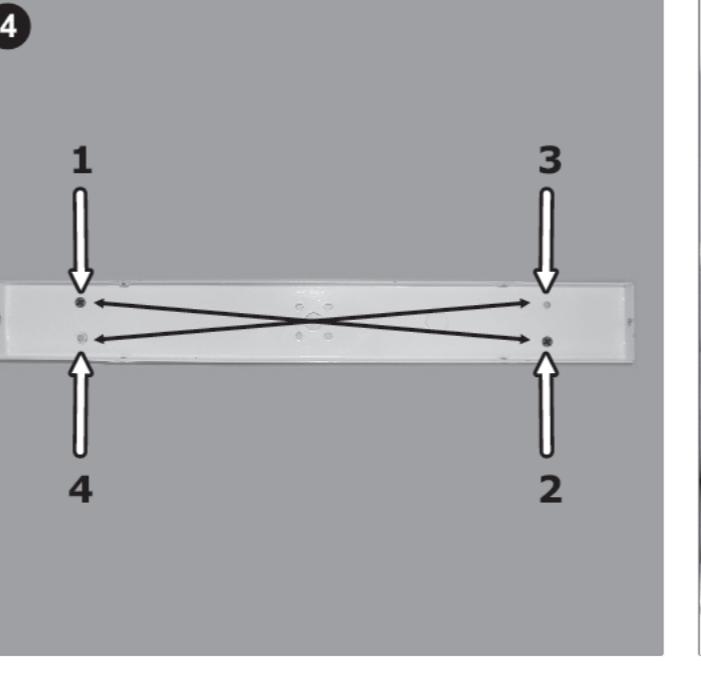
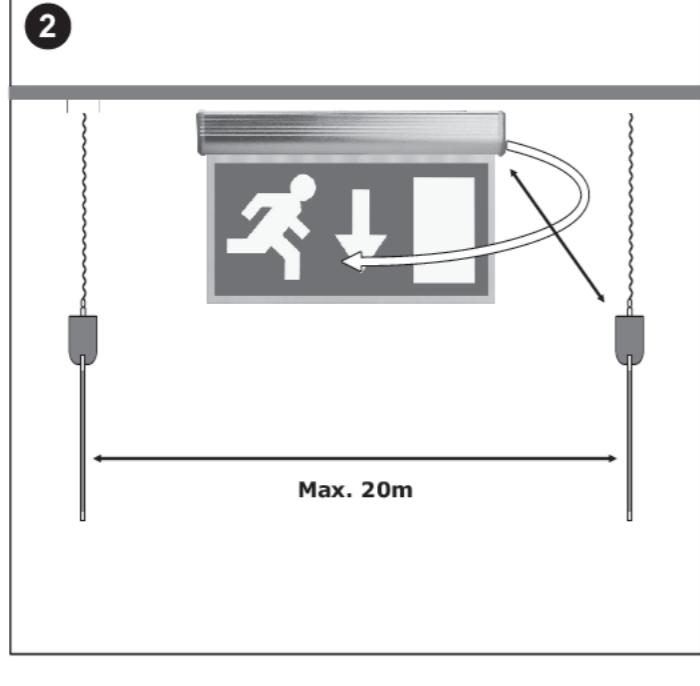
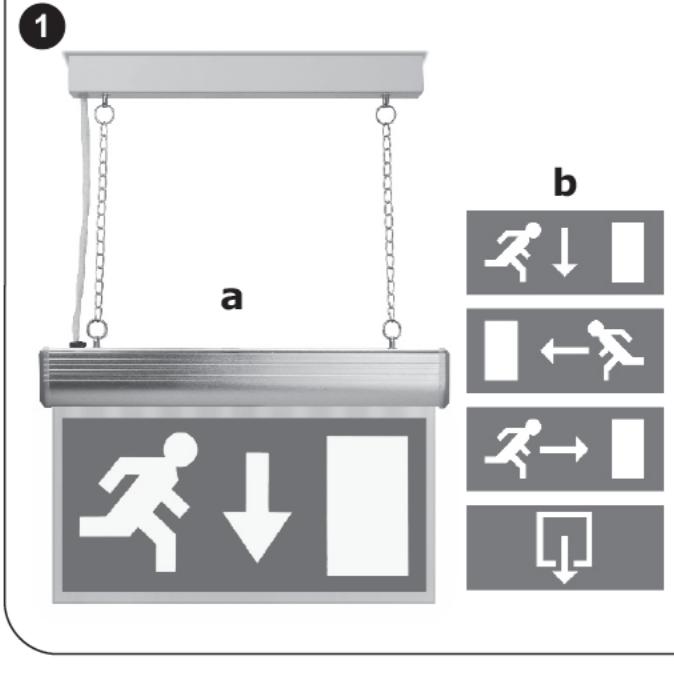
H HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

F MANUEL DE L'UTILISATEUR

RO MANUAL UTILIZATORULUI

E MANUAL DEL USUARIO

HR UPUTSTVA ZA UPORABU



GB NV42 ESCAPE ROUTE LED INDICATION

To ensure everybody can safely leave a room during a power outage, it's important to take the right precautions. Built-in batteries guarantee that the lights stay on for about 3 hours after the power fails. The lighting fixture can be tested with the test button. A special regulation informs you how an escape route should be planned and the way it's supposed to be indicated. The appropriate information can be obtained from your fire department or municipality.

Contents (1)

a. NV42 escape route indication light

b. 4 stickers

Positioning (2)

The NV42 is an armature for indicating an escape route, containing 11 LED lights, which lights up as long as the 230V power supply is available, and stays on when the power fails. (Around 3 hours) Therefore an escape route is always clearly indicated and by using the included stickers you can always point people to the right direction. A good general rule is fixing an armature at every passage or emergency exit; an escape route indication should be placed at 20m intervals for long escape routes to indicate the right direction.

Installation

- Carefully open the armature (base plate) using a screwdriver (3).

- Mount the device with at least 2 screws onto the desired spot, selecting 2 out of the 4 markings by doing so (4).

- Close the base plate.

- Connect the 230V power supply, paying attention to the correct indications (5):

N = blue wire is neutral.

L = brown wire is live,

⊕ = green/yellow wire is earth

Switch on the 230V power supply, the load indicator lights up, and the led lamp switches on.

Operation and testing

- A sticker must be applied to the NV42; select the correct one and stick it on the cover.

- Charge the battery for 18 hours. Charging goes automatically after connecting to the main; then turn off the power and completely discharge the battery, which will take several hours. Repeat this again to ensure correct operation.

- Test the armature once a month by pressing the test button (6).

*green = OK

*yellow = faulty

Tips:

- In case of doubt, it's for everybody's safety advisable to install somewhat more emergency lighting than the recommended.

- We advise to discharge the light every 6 months. That will increase the lifetime of the batteries.

- In case the light doesn't illuminate quick enough or not long enough when testing, replace the battery. Only use similar or original parts.

- If the light illuminates for a longer time than normal, please check the connection.

- We advise to discharge the light every 6 months. That will increase the lifetime of the batteries.

- In case the light doesn't illuminate quick enough or not long enough when testing, replace the battery. Only use similar or original parts.

D NV42 FLUCHTWEG LED ANZEIGE

Um sicherzustellen, dass alle Personen einen Raum während eines Stromausfalls sicher verlassen können, wird die richtigen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen. Einbautelefon an der gewünschten Stelle montieren, dabei 2 von 4 Markierungen auswählen (4). Die Grundplatte verschließen.

- An die 230V Stromversorgung anschließen, dabei auf die richtigen Markierungen achten (5):
N = blaues Kabel ist Neutral,
L = braunes Kabel ist Phase,
⊕ = grün/yellow Kabel ist Erde.

- Die 230V Stromversorgung einschalten, die Ladeanzeige leuchtet und die LED-Lampe schaltet ein.

Bedienung und Montage

- NV42 ist eine Art zur Markierung eines Fluchtwegs; sie besteht aus 11 LED Lampen, die leuchten, so lange die 230V Stromversorgung verfügbar ist und bei einem Stromausfall eingeschaltet bleiben (ca. 3 Stunden). Somit ist ein Fluchtweg deutlich markiert und mit den 4 benötigten Aufklebern können. Spezielle Richtlinien informieren Sie darüber, wie ein Fluchtweg geplant und markiert werden soll. Die entsprechende Information erhalten Sie von Ihrer Feuerwehr oder Stadtverwaltung.

Aufkleber (1)

a. NV42 Anzeigelampe für Fluchtweg
b. 4 Aufkleber

Positioning (2)

Die NV42 ist eine Armatur für markieren eines Raums während eines Stromausfalls, die leicht zu montieren ist und die richtigen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen. Einbautelefon an der gewünschten Stelle montieren, dabei 2 von 4 Markierungen auswählen (4). Die Grundplatte verschließen.

- An die 230V Stromversorgung anschließen, dabei auf die richtigen Markierungen achten (5):
N = blaues Kabel ist Neutral,
L = braunes Kabel ist Phase,
⊕ = grün/yellow Kabel ist Erde.

- Die 230V Stromversorgung einschalten, die Ladeanzeige leuchtet und die LED-Lampe schaltet ein.

Installation

- Die Armatur (Grundplatte) mit einem Schraubenzieher (3) abnehmen.

- Das Gehäuse mit mindestens 2 Schrauben an der gewünschten Stelle montieren, dabei 2 von 4 Markierungen auswählen (4).

- Die Grundplatte verschließen.

- An die 230V Stromversorgung anschließen, dabei auf die richtigen Markierungen achten (5):
N = blaues Kabel ist Neutral,
L = braunes Kabel ist Phase,
⊕ = grün/yellow Kabel ist Erde.

- Die 230V Stromversorgung einschalten, die Ladeanzeige leuchtet und die LED-Lampe schaltet ein.

Aufkleber (1)

a. NV42 Anzeigelampe für Fluchtweg
b. 4 Aufkleber

Montage (2)

- NV42 ist eine Art zur Markierung eines Fluchtwegs; sie besteht aus 11 LED Lampen, die leuchten, so lange die 230V Stromversorgung verfügbar ist und bei einem Stromausfall eingeschaltet bleiben (ca. 3 Stunden). Somit ist ein Fluchtweg deutlich markiert und mit den 4 benötigten Aufklebern können. Spezielle Richtlinien informieren Sie darüber, wie ein Fluchtweg geplant und markiert werden soll. Die entsprechende Information erhalten Sie von Ihrer Feuerwehr oder Stadtverwaltung.

Aufkleber (1)

a. NV42 Anzeigelampe für Fluchtweg
b. 4 Aufkleber

Montage (2)

- NV42 ist eine Art zur Markierung eines Fluchtwegs; sie besteht aus 11 LED Lampen, die leuchten, so lange die 230V Stromversorgung verfügbar ist und bei einem Stromausfall eingeschaltet bleiben (ca. 3 Stunden). Somit ist ein Fluchtweg deutlich markiert und mit den 4 benötigten Aufklebern können. Spezielle Richtlinien informieren Sie darüber, wie ein Fluchtweg geplant und markiert werden soll. Die entsprechende Information erhalten Sie von Ihrer Feuerwehr oder Stadtverwaltung.

Aufkleber (1)

a. NV42 Anzeigelampe für Fluchtweg
b. 4 Aufkleber

Montage (2)

- NV42 ist eine Art zur Markierung eines Fluchtwegs; sie besteht aus 11 LED Lampen, die leuchten, so lange die 230V Stromversorgung verfügbar ist und bei einem Stromausfall eingeschaltet bleiben (ca. 3 Stunden). Somit ist ein Fluchtweg deutlich markiert und mit den 4 benötigten Aufklebern können. Spezielle Richtlinien informieren Sie darüber, wie ein Fluchtweg geplant und markiert werden soll. Die entsprechende Information erhalten Sie von Ihrer Feuerwehr oder Stadtverwaltung.

Aufkleber (1)

a. NV42 Anzeigelampe für Fluchtweg
b. 4 Aufkleber

Montage (2)

- NV42 ist eine Art zur Markierung eines Fluchtwegs; sie besteht aus 11 LED Lampen, die leuchten, so lange die 230V Stromversorgung verfügbar ist und bei einem Stromausfall eingeschaltet bleiben (ca. 3 Stunden). Somit ist ein Fluchtweg deutlich markiert und mit den 4 benötigten Aufklebern können. Spezielle Richtlinien informieren Sie